



# HackneyHomes

# Haberleri

In partnership with Hackney Council

Hoş geldiniz İsterseniz bu belgenin Türkçe'sini size gönderebiliriz.

Ekim/Kasım 2006

www.hackneyhomes.org.uk

## Müşteri hizmetlerinde mükemmellik



**Bu kesin ve resmi bir haber! Hackney Homes müşteri hizmetlerinde elde ettiği mükemmellik için üstün "Charter Mark" ödülü kazandı. Bu standart, müşteri hizmetlerinde sağlanan mükemmelliğin takdir edilmesi sonucunda kazanılmış olup tüm Hackney Homes kuruluşunu kapsıyor.**

Mahalle Bürolarımız, Konut Sahipleri ve Gelir Hizmetleri Ekibimiz ve Konut İletişim Merkezimiz (onarımlar ve bakım için) hep buna dahil.

"Charter Mark" müşteri hizmetlerinde mükemmellik konusundaki ulusal standart olup bu akreditasyonu kazanabilmek için ayrıntılı bir başvuru yapmamız ve titiz bir bağımsız değerlendirmeden geçmemiz gerekti. Bu kapsamda "Charter Mark" değerlendirmecileri tarafından düzenlenen gizli müşteri ziyaretleri ile personelimiz ve konut sakinleri ile görüşmeler de yer alıyordu.

Hackney Homes'un İcra Kurulu Başkanı Steve Tucker, "Charter Mark" ödülünü kazanmış olmamızın konut sakinleri ve personel için mükemmel bir haber olduğunu söyledi.

"Konut sakinlerine artık tüm kararlarımızın merkezinde ve



CUSTOMER SERVICE EXCELLENCE

sunduğumuz hizmetlerin kalbinde yer veriyoruz," dedi.

"Charter Mark' bizim müşteri hizmetlerimizi geliştirdiğimizi, ama belki de daha önemlisi, hizmetlerimizde konut sakinlerimizin gereksinimlerine daha iyi yanıt verecek şekilde değişiklikler yapmaya devam etme konusunda kararlı olduğumuzu gösteriyor."

"Charter Mark" denetçileri tarafından Hackney Homes 'standartlar ile performansı müşteri isteklerine bağlı kılmada sağlanan hızlı ilerleme'nin yanı sıra 'üst yönetimden ön saflardaki personele dek, tüm personelin "Charter Mark" ruhuna coşkulu bir bağlılık göstermesi' dolayısıyla övgüye değer

bulundu.

"Charter Mark" ödülüne layık olmak için Hackney Homes tarafından resepsiyonların yeni baştan tefriş edilmesi, resepsiyon bölümlerimizdeki mevcut bilgilerin geliştirilmesi, resepsiyon bölümlerimize hizmetlerimiz hakkında birçok dilde bilgiler içeren enformasyon kulübeleri konması, ayrıca onarım talebinde bulunmak için İletişim Merkezimize başvurup da İngilizce bilmeyen konut sakinleri için "Language Line" çeviri hizmetleri gibi yeni uygulamalar yürürlüğe kondu. Personel müşteri hizmetleri eğitimi gördü ve hizmetlerimizin birinci sınıf olmaya devam etmesi için bu eğitim sürekli güncelleniyor.

"Charter Mark" ödülüne ek olarak Hackney Homes tarafından kazanılan bağımsız akreditasyonlar ve ulusal ödüller şunlar:

- Kalite Güvencesi
- İnşaat Müşteri Şartı
- Kazaları Önleme Kraliyet Cemiyeti Altın Ödülü
- CORGI

Hizmetlerimizin geliştirilmesi için konut sakinleriyle işbirliği içinde çalışmaktayız. Bu konuda bizimle çeşitli şekillerde iletişime geçebilirsiniz. Gerek hizmetlerimizden memnun olduğunuzda gerekse daha iyisini yapmamız gerektiğini düşündüğünüzde bunu bize bildirmenizi rica ediyoruz. Bizimle nasıl iletişime geçebileceğinizi 8. sayfada bulabilirsiniz.

## İçindekiler

**Sayfa 2 Hackney Choice**

**Sayfa 4 Rozel Court**

**Sayfa 5 Woodberry Down**

**Sayfa 6 Hizmet Bedelleri**

### Kısa Haberler



## Hackney Homes İletişim Merkezinde ek saatler

Hackney Homes İletişim Merkezi, Hackney Homes konutlarının bakım ve onarım işleri için tek noktadan çözüm merkezidir.

Merkezin çalışma saatleri uzatıldığı gibi, haftanın yedi günü ve günün 24 saati acil hizmet de veriliyor.

Onarımların yanı sıra Merkez tarafından size bilgi verilebilecek diğer konular şunlar:

- Ortak Alanların Bakımı
- Haşere İle Mücadele
- Site Temizliği
- Doğalgaz Servis Randevuları
- Onarım Kontrolleri

Çalışma saatleri artık Pazartesi - Cuma günleri saat 8:00 - 19:00 arası, Cumartesi günleri ise saat 9:00 - 13:00 arası olup acil durumlar için 24 saat hizmet sunuluyor. Size hemen randevu verecek ve iş bittiğinde ise sonuçtan memnun kaldığınızdan emin olmak için size telefon edeceğiz.

### Bizimle birçok şekilde iletişim kurabilirsiniz:

- Bize telefon edebilirsiniz: 020 8356 3691
- Bize ayrıca e-posta ile de onarım siparişi verebilirsiniz: [repairs.rcc@hackneyhomes.org.uk](mailto:repairs.rcc@hackneyhomes.org.uk)
- Onarım siparişini web sitesinden yapabilirsiniz: [www.hackneyhomes.org.uk/h-housecall.htm](http://www.hackneyhomes.org.uk/h-housecall.htm)
- Posta adresimizi kullanabilirsiniz: Hackney Homes Contact Centre, FREEPOST, LON6966, London E2 8BR

## Yaşlılar Başvuru Grubu – Altıncı Yıllık Yaşlılar Etkinliği

Hackney'de oturan yaşlı bir kişiyse ve yerel sağlık, sosyal bakım, konut ve toplum hizmetleri ile ilgili söyleyecekleriniz varsa, Yaşlılar Başvuru Grubuna [Older People's Reference Group] gelin.

Bu etkinlik 25 Ekim Çarşamba günü saat 9:00 - 16:00 arasında Hackney Free and Parochial School'da (Paragon Road, Mare Street yanı, E9) yapılacak. Etkinlik

sırasında konuşmacılar, sunumlar, çalışma grupları, tezgâhlar ve eğlence olacak.

**Katılmak isterseniz önceden kaydolmanız gerekiyor. Lütfen kaydolmak için Kelvin Hankins ile iletişim kurun. Tel: 0207 683 4200 e-posta: [kelvin.hankins@chpct.nhs.uk](mailto:kelvin.hankins@chpct.nhs.uk).**

## Konut başvurularında Hackney Choice büyük rağbet görüyor

### Başvuru sahipleri Hackney Belediyesinin yeni tercihe bağlı kiralama sistemine büyük bir rağbet gösterdi.

22 Eylül'de başlayan yeni Hackney Choice sistemi çerçevesinde 1,500'den fazla kişi konut başvurusu yaptı.

Yeni bir konuta taşınma sırası geldiğinde insanlara Belediye tarafından konut tahsis edilmesi yerine nerede oturacakları konusunda söz sahibi olma fırsatı verilmesi için otuz dokuz konut ilk kez bu sistem içerisinde ilan edildi.

Bundan sonra Belediye kendi stoklarından tüm boş konutları ve konut birliklerinden bazı konutları özel olarak çıkarılan ücretsiz bir dergide, internet üzerinde ve Hackney Homes mahalle bürolarındaki kulübelerde ilan edecek.

Bunun üzerine, Hackney Homes sakinleri dahil, başvuru sahipleri



belirli sınırlar dahilinde tercih ettikleri iki adede kadar konut için teklif verebilecekler. Teklif verme süresi sonunda, başvurular arasından en üst sıradaki hak sahibi 5 kişi konutu görmeye davet edilecek ve söz konusu konut, isteklilerden en üst sıradaki teklif sahibine verilecek.

Yeni sistem aynı zamanda transfer isteyen kiracılar tarafından başarılı teklif sahiplerinin öncelik ve bekleme sürelerinin

ertesini hafta yayınlandığında görülebileceği anlamına geliyor.

Hackney Homes Konut Hizmetleri Direktörü Susmita Noonan şöyle diyor: "Tercihe bağlı kiralama Hackney Homes kiracıları için gerçekten bir fark yaratacağı gibi bizim hizmetlerimizle ilgili önemli kararlara konut sakinlerinin katılımını sağlama misyonumuzla da örtüşüyor."

# Hackney Homes siteleri için daha güvenli kapı giriş sistemleri

Konut sakinlerinin güvenliğinin artırılması için Hackney Homes'un site kapı giriş sistemleri konusundaki harcamaları üç katına çıkarılarak ikinci yılda da 4 milyon sterlini aştı.

Geçen yıl ilçe çapındaki sitelerde 180'den fazla yeni kapı giriş sistemleri kuruldu ve bu sayı, 2004/05 mali yılında takılan kapı giriş sistemi sayısının yaklaşık üç katına çıktı.

Takılan kapıların tipi de değişip, sert ahşap kapıların yerine sağlam çelik kapılar ve kasalar takıldı.

Proje ekibinden Carl Levoir çelik kapıların izinsiz girişlerin önlenmesinde ve anti-sosyal hareketlerin en aza indirilmesinde daha etkili olduğunu söylüyor.

Carl Levoir, "Sert ahşap kapıların takılması daha ekonomik olmakla beraber, bunlarda vandalizm riski daha yüksekti ve bakımları için daha fazla masrafa girmek zorunda kalıyorduk," dedi.

"Yeni çelik kapılar daha pahalı, ama aynı şekilde sürekli bakım masrafları olmadığından, yeni sistemlerin kurulması ve tüm binalarımızda mevcut en iyi



güvenliğin sağlanmasına daha fazla para harcıyabiliyoruz."

Yeni kapıların bir başka özelliği ise, engelli konut sakinlerine giriş kolaylığı sağlanması. Yeni kapılar takıldığında, gereken yerlerde yeni rampalar, platformlar ve el tutamakları da konuldu. Konut sakinlerinin yeni kapı sistemlerini kullanmadığı bazı yerlerde ise otomatik kapı kapanma sistemleri takıldı.

"Biz sadece yeni kapı giriş sistemlerini kurmakla yetinmiyor, aynı zamanda



Bu yıl 180 adet yeni kapı giriş sistemi kuruldu

gerektiğinde girişlerin ve lobilerin çevresindeki aydınlatma düzenini de geliştiriyoruz. Ve ayrıca, kolayca bulunabilen aletler kullanılarak işletilemeyen benzersiz bir sabitleme sistemi de geliştirdik. Bu tüm yeni kapılara takıldığı gibi mevcut sistemlere de takılacak."

Hackney Homes bu programı iki yıl daha sürdürerek kapı giriş sistemi takılabilecek tüm sitelerin yeni sisteme kavuşmasını sağlayacak.

## Yaşlılara bahçe işlerinde yardım

Yeni bir Hackney Homes programı yaşlı ve engelli konut sakinlerine bahçelerindeki ağaçların bakımında yardımcı oluyor.

Ortak Alanların Bakımı ve Site Temizliği ekibi bahçe alanları olan yaşlıları ziyaret ederek ağaçların durumunu kontrol edip yapısal sorunları olan, haşere ya da hastalıklar bulunan ya da bakımsız kalmış ağaçları tespit edecek.

Peyzaj Uzmanı Ben Zimmerman'a göre Hackney Homes ekibi ağaçları güvenli ve sağlıklı bir hale getiriyor.

Ben Zimmerman, "Bazı yaşlı ve engelli konut sakinlerimiz için ağaçlarının bakımını yapmak zor olabilir. Bu hem fiziksel olarak güç bir iş olduğu, hem de özel aletler gerektirdiği için, bu kişilere yardımcı

oluyoruz," dedi.

"Ağaçların bakımı yapılmazsa, evlere ve konut sakinlerine risk yaratabileceğinden ağaçların güvenli olmalarını ve konut sakinlerimizin yaşamında olumsuzluk değil, güzellik yaratabilmelerini sağlıyoruz."

Eğer siz de yaşlı ya da engelli bir konut sakiniyse ve ağaçlarınızın bakımının yapılmasında size yardımcı olunmasını isterseniz, Ortak Alanların Bakımı ve Site Temizliği Ekibi ile iletişim kurabilirsiniz:

**Telefon: 0208 356 1723**

**E-posta: Benjamin.zimmerman@hackneyhomes.org.uk**

**Posta: Ben Zimmerman, Hackney Homes, Estate Environment, 65 Dunloe Street, Haggerston E2 8EN**



# On kişiden dokuzu Yaşanılır Evlerden memnun

Yaşanılır Evler programımız çerçevesinde yeni mutfaklar ve banyolar yapılan konut sakinleri bu çalışmalardan çok memnundur. Montaj çalışmalarının ardından anket dolduran konut sakinlerinin %90'ı memnun olduklarını söyledi ve hemen hemen herkes evlerinin daha iyi olduğu konusunda hemfikir.

Hackney Homes anketlerden ve toplantılardan alınan bilgilerden Yaşanılır Evler Programını geliştirmek ve konut sakinleri için daha da iyi bir hizmet verebilmek için yararlanıyor.

**Bize ilettiğiniz bazı konular ve bizim bunlara yanıt olarak yaptıklarımız aşağıda yer alıyor.**

**1. Bize mutfakların montajının çok uzun sürdüğünü söylediniz.** Mutfakların montajının daha hızlı yapılması için yapı firmalarımızın çalışma uygulamalarında değişiklikler yapıp aynı anda çalışma yapılan konut sayısını azalttık.

**We did it right...**

Contractor: \_\_\_\_\_  
Message: \_\_\_\_\_  
Your Name: \_\_\_\_\_  
Your Address: \_\_\_\_\_  
Postcode: \_\_\_\_\_  
Telephone: \_\_\_\_\_

Feedback card - see Module 6 of Building Decent Homes information pack for details.

Yaşanılır Evler bilgi paketinin içinde iki adet posta kartı olup hizmetlerimizle ilgili şikâyet, takdir ya da övgülerinizi bu kartlara yazıp bize iletebilirsiniz. Posta kartlarını onarım işinden önce, onarım sırasında ve onarım sonrasında kullanabilirsiniz. Posta kartına pul yapıştırmanız gerekmez.

**2. Bize birinci diliniz İngilizce değilse sorunlarınıza çözüm bulmanın zor olduğunu söylediniz.**

İngilizce bilmeyen konut sakinlerine yardımcı olmak için artık çevirmenler bulunduruyoruz. Hackney Homes İletişim Merkezi (tel: 020 8356 3691) de sekiz dilde hizmet veriyor.

**3. Bize yapı firmalarının evlerinizin çevresinde araç-gereç sakladıklarını ve çöpler bıraktıklarını söylediniz.**

**We did it wrong...**

Contractor: \_\_\_\_\_  
Message: \_\_\_\_\_  
Your Name: \_\_\_\_\_  
Your Address: \_\_\_\_\_  
Postcode: \_\_\_\_\_  
Telephone: \_\_\_\_\_

Feedback card - see Module 6 of Building Decent Homes information pack for details.

Yapı firmalarımızla bu konuyu konuştuk ve çalışma uygulamalarında değişiklikler yaptılar.

**4. Bize Yaşanılır Evler bilgi paketi içinde sorunlar bildirilmesi için Ücretsiz Posta kartlarının bulunduğunu fark etmediğinizi söylediniz.**

Konut Sakinleri İrtibat Personelimiz artık zaman ayırıp konut sakinlerine paket içinde neler olduğunu ve yenileme çalışmaları sırasında bizimle nasıl iletişim kurabileceğinizi anlatıyor.

## Yaşanılır Evler: yapılarda mükemmellik

Yaşanılır Evler, konutlarımızın tek tek tümünün sıcak ve hava koşullarına dirençli olup makul derecede modern mutfak ve banyolara sahip olmasını amaçlayan Hackney Homes programına verilen addır.

Bu program, hükümet tarafından getirilen ve tüm sosyal konutlarda 2010 yılına kadar sağlanması istenen asgari (minimum) kalite düzeyinin belirlendiği bir standardı esas alıyor.

Yaşanılır Evler ekiplerimiz yeni mutfaklar ve banyolar ile çatılar ve pencerelerin montaj çalışmalarıyla meşgul. Şimdiye dek binlerce tadilat ve iyileştirme yaptığımız gibi, 2010 yılına kadar yapacağımız daha binlerce iyileştirme var.

Bu nedenledir ki çalışmalar hakkında konut sakinleri arasında anket yapıyoruz. Böylece bunları nasıl daha da iyi yapabileceğimizi bize söyleyebilirsiniz.

## Rozel Court'ta yeni zeminler

De Beauvoir Sitesindeki Rozel Court bir süre önce elden geçirilerek tüm ortak alanların zeminleri yenilendi.

Eski ve çatlak yer karolarının yerine kauçuk tabanlı Altro yer döşemesi uygulandı. Yeni zeminler daha sessiz, daha dayanıklı, temizlemesi daha kolay olup, yeni canlı renkler de binaya yeni bir çehre kazandırıp kiracıları memnun etti.



# Woodberry Down'ın yenilenmesi için £650,000 tutarında yatırım

Hackney Homes Woodberry Down İmar ve Yenileme Ekibi ile Woodberry Down ve Stamford Hill SRB6 Programı tarafından Woodberry Down'da hizmetlerin ve tesislerin yenilenmesine hemen yatırım yapılması için £650,000 tahsis edildi.

Bu yatırım, bölge çapında yeni bir güvenlik kameraları (CCTV) sistemi kurulması, Newnton Close Huzur Evi bünyesinde yeni bir Yaşlılar Gündüz Merkezi ve Robin Redmond Resource Centre'da ek kurs odası, uydu kütüphane ve eğitim mutfağı anlamına geliyor.

**Bu yatırım, SRB6 Partnership, Hackney Homes, bölge sakinleri ve Hackney Belediyesi arasında yakın işbirliği ve yoğun çalışmaların bir sonucu.**

Güvenlik kameraları sisteminin 2007 ilkbaharında faaliyete geçmesi bekleniyor. CCTV Merkezinde 7x24 saat eğitilmiş, ruhsatlı, profesyonel CCTV Operatörleri çalışıyor ve tüm görüntüler ultramodern video

cihazlarına dijital olarak kaydediliyor. Robin Redmond Resource Centre'daki imar çalışmaları Noel tatilinde başlayacak. Uydu Kütüphane ile yeni kurs odasının 2 Ocak 2007'de açılması bekleniyor.

Proje Direktörü Robin Smith, "Bu yatırım, yerel sosyal ve toplum altyapısında hemen iyileştirmeler yapılması doğrultusunda SRB6 Partnership, Hackney Homes, bölge sakinleri ve Hackney Belediyesi arasındaki yakın işbirliği ve yoğun çalışmaların bir sonucu." dedi.

İyileştirmeler paketi bölge sakinleriyle gereksinimleri konusunda düzenli danışma sürecinin ve de çalışma, eğitim, sağlık ve asayiş alanlarındaki incelemelerin bir ürünü olarak hazırlandı.

**Woodberry Down, Londra'daki en büyük imar ve yenileme projelerinden biri. Daha fazla bilgi için: [www.hackneyhomes.org.uk/woodberrydown](http://www.hackneyhomes.org.uk/woodberrydown)**



Ek paralar kütüphane, Robin Redmond Resource Centre ve CCTV için harcanacak



## Sürelî ve Süresiz Konut Sahipleri

## Hackney İlçesi Sürelî ve Süresiz Konut Sahipleri Forumu

Hackney İlçesi Sürelî ve Süresiz Konut Sahipleri Forumu'nun Yıllık Genel Kurulu 8 Kasım Çarşamba günü saat 19.15'te Hackney Belediye Sarayı'nın 101 numaralı odasında yapılıyor.

Gündemde başkanın raporu, saymanın raporu ve yöneticilerin seçimi yer alıyor. Yönetici seçilmek istiyorsanız, lütfen Foruma e-posta ya da mektup gönderip isminizi, iletişim bilgilerinizi, deneyim ve becerilerinizin kısa bir özetini yazın.

Forum ayrıca yeni üyeler ve de hukuk, idare, konut yönetimi, web tasarımı, bilgisayar destek, danışma yönetimi, etkinlik yönetimi ve diğer alanlarda becerilerinden yararlanılabilecek elemanlar da arıyor.

## Forum iletişim bilgileri

E-posta: [leaseholderandfreeholderforum@gmail.com](mailto:leaseholderandfreeholderforum@gmail.com)

Adres: HBLFF, c/o 1 Angrave Court, Scriven Street, London E8 4HY

## Hizmet bedellerinizi ödemeyi unutmayın

Tüm sürelî konut sahipleri ile hizmet bedelleri ödeyen süresiz konut sahiplerine Eylül sonunda 2005/06 Fiili Hizmet Bedeli faturası ve Bilgi Kitapçığı gönderildi.

Fiili bedelinizin size Nisan 2005'te gönderilen tahmini bedele göre artmış olabileceğine lütfen dikkat edin. Bu artışın nedeni, site hizmetleri iyileştirme programlarımız çerçevesinde bloklarınızda ve sitelerinizde daha fazla rutin bakım hizmetleri vermemizdir.

Size yardımcı olmak amacıyla faturanın arka yüzünde çeşitli ödeme yöntemlerinin bir listesine yer verdik. Eğer 2005/06 Fiili Hizmet Bedelleri 2005/06 Tahmini Bedellerinden daha fazla ise, bu durumda bir ödeme yapmanız gerekli olup bu ödemeyi yapmanız için faturanızın alt bölümünde bir ödeme formu yer almaktadır.

Yapmanız gereken bir ödeme varsa, bunun faturayı takiben ödenmesi zorunludur. Ödeme

yapmakta zorlanıyorsanız, lütfen önünüzdeki seçenekleri görüşmek üzere hemen Tahsilat Ekibimize iletişime geçin: 0208 356 2299.

Fark etmiş olacağınız üzere, size üç aylık haber bültenimizi ve temsilî kuruluşlarınız için iletişim bilgilerinizin istendiği, ayrıca açıklamaya gerek olmayan bir mektup da gönderdik. Lütfen zaman ayırıp formu doldurarak posta ücreti ödenmiş zarf içerisinde gönderin.

Verdiğimiz hizmetlerde yapılan sürekli iyileştirmeler çerçevesinde, size yılda iki kez hesabınızın işlem özetini göndereceğiz. Bunu Ekim ayında, Fiili Bedeller gönderildikten sonra, ve Mart ayında, yıllık tahminler elinize geçmeden önce yapmayı düşünüyoruz. Bu altı aylık hesap özetlerinin birincisi 2006 Ekim ayı sona ermeden gönderilecek ve 1 Nisan 2005'ten bu yana hesabınızda yapılan tüm işlemleri kapsayacaktır.

## Bir bakışta performansımız

## Ağustos 2006 Performansı

Telefonların Yanıtlanması ve Yazışmalar			
En çok 5 çalışta yanıtlanan telefonların yüzdesi	%97.3	Hedef: %96.7	Hedefin üzerinde ve önceki aydan daha yüksek
10 gün içinde yanıtlanan mektup, faks ve e-postalar	%97.7	Hedef: %95	Hedefin üzerinde
Şikâyetler			
15 işgünü içinde yanıtlanan birinci aşamadaki şikâyetler	%94.32	Hedef: %75	Hedeften çok daha iyi
15 işgünü içinde yanıtlanan ikinci aşamadaki şikâyetler	%100.00	Hedef: %75	Hedeften çok daha iyi
Site Temizliği			
İyi ya da kabul edilebilir bir standartta temizliğe sahip olan tüm siteler	%85	Hedef: %80	Hedefin üzerinde
Onarımlar			
İlçe çapında belirlenip bağlı kalınan randevuların yüzdesi	%99.74	Hedef: %98	Hedefin üzerinde
Hükümetin belirlediği süre içinde sonuçlandırılan ivedi onarımların yüzdesi (ilçe çapında)	%97.0	Hedef: %96	Hedefin üzerinde
24 saat içinde güvenli hale getirilen acil onarımların yüzdesi	%93.7	Hedef: %95	İyileşme sağlanması gerekiyor
2 saat içinde güvenli hale getirilen en acil işlerin yüzdesi	%95.1	Hedef: %95	Mükemmel performans

# Gezici Muhabirler – Hackney’de Yaşamak

Birkaç sayı önce Hackney Homes okurları olarak sizlere ‘gezici muhabirler’ olarak bize Hackney’de yaşamak konusundaki görüşlerinizi iletmek isteyip istemeyeceğinizi sormuştuk.

Bu ay bize Patricia ve Bluey tarafından gönderilen, Hackney’de yaşamının nasıl bir şey olduğunu kendi ağızlarından anlattıkları makalelere yer veriyoruz

## Benim Hackney’im – Patricia

Ben 1960’larda yapılan, Buckingham Road ile Tottenham Road arasında bulunan, De Beauvoir Road’un sınırlarını oluşturduğu Kingsgate Sitesinde oturuyorum.

Site bir adet çok katlı (11 katlı) blok ile iki ve üç yatak odalı müstakil evlerden ibaret olup toplam 122 hane bulunuyor. Burada ilk sakinlerden bazıları ile daha sonra gelenlerden oluşan karma bir topluluk var.

Bir süre önce, uzun çabalardan sonra, oyun alanlarımızın yenilenmesini ve küçükler için de bir oyun alanı yapılmasını sağladık.

Bazılarımız gelecekte bir çim alanını ağırlıklı olarak yaşlı site sakinlerinin kullanacağı bir bahçeye dönüştürebileceğimizi ümit ediyor.

Sitemizin birçok giriş noktası var. “Kapkaççı” mağduru olmuş biri olarak bunlardan bazıları bir şekilde kapatılabilirse, böylece siteye yalnızca site sakinleri girebilir yararlı olacak diye düşünüyorum.

Ayrıca çöp kutuları yerimiz için daha iyi bir çözüm bulunacağını da umuyoruz. ‘Sağlam’ kapılar yapıldıysa da genellikle bunlar açık bırakılıyor ve buralara rastgele çöp atılıyor. Bütün çevreden insanlar sanki bizim sitemizin çöplerini atmak için iyi bir yer olduğunu düşünüyorlar. Buna da bir çözüm bulunabileceğini ümit ediyoruz.

Hayatım boyunca yaşadığım Hackney’de mahallede ve toplumda bir dizi değişiklikler yaşandığına tanık oldum. Burada yaşamının başlıca özelliklerinden biri olarak, birçok dükkân ve mağaza olması, ve ayrıca Ridley Road’daki pazarlar ile Cumartesi günü Kingsland Road’daki “The Waste” sayılabilir.

**Hackney zengin bir çeşitliliğe sahip, ilginç bir ilçe. 100’den fazla dilin konuşulduğu bu bölge, City ve West End’e yakın olup alanının**



**Bazılarımız gelecekte bir çim alanını ağırlıklı olarak yaşlı site sakinlerinin kullanacağı bir bahçeye dönüştürebileceğimizi ümit ediyor.**

**üçte birini parklar ya da Hackney Marshes gibi açık arazi ve mekânlar oluşturuyor.**

**Gezici muhabirimiz ‘Bluey’ (kaniş köpekleri, finolardan ilham alan bir çocuk eğlenceleri uzmanı) tarafından da keşfedildiği üzere, sanat hayatı da gelişiyor.**

**Notting Hill’e rakip olacak bir yer – ‘Bluey’**

Regents Canal boyunca uzanan ve hemen Mare Street yakınında bulunan, arnavut kaldırımly Vyner Street bir zamanlar unutulmuş bir sanayi bölgesi sokağı . Şimdi ise resim galerileri, stüdyolar ve zamana meydan okuyan Victory Pub ile ünlü.

Victory geçen yıl Vyner Street festivalini

düzenledi ve bu yıl da yerel taraftar dergisi ‘The Eel’ ile ortaklaşa ‘Vyner Street Festival’ ev sahipliğini yaptı.

Gün boyunca kendimden geçip grupların, oyunların ve yiyecek-içecek tezgâhlarının birinden aldığım köfteli sandviçin keyfini çıkardım.

Ünlü Hackney’li sanatçı Simon Ord da oradaydı ve bir süre önce ziyaret ettiği Londra Akvaryumundan esinlenerek yaptığı çalışmalarını sergiliyordu. Etkinlik sırasında ‘Savage Messiah’ ve ‘The Eel’ gibi bazı dergiler de yayınlanmıştı.

Festival, Notting Hill Karnavalı ile aynı hafta sonunda yapıldı. Ama çok daha samimi ve yerel bir atmosfere sahipti. Böylece, Hackney’in basit bir sanat, eğlence ve oyun formülü ile Notting Hill’e rakip olabileceği görüldü.

Daha Nice Neşeli Şenliklere!

Hackney’de neler olup bittiğini öğrenmek istiyorsanız, Hackney’deki toplum, sanat, spor ve eğlence etkinlikleri çeşitli web sitelerinde duyuruluyor.

[www.hackney.gov.uk/index.htm/w-information-centre/](http://www.hackney.gov.uk/index.htm/w-information-centre/)

[hackney-the-place.htm](http://hackney-the-place.htm)

[www.myhackney.co.uk/hackney/what-s-on.htm](http://www.myhackney.co.uk/hackney/what-s-on.htm)

[www.hackneygazette.co.uk/whatson/](http://www.hackneygazette.co.uk/whatson/)

# İletişim bilgilerimiz

Bizimle iletişim kurabileceğiniz çeşitli kanallar var...

**Mahalle Bürolarımıza telefon edebilir ya da uğrayabilirsiniz:**

**Kuzey Doğu (Stamford Hill)**  
Clock House, 149 Stamford Hill, London N16 5LG  
**Telefon: 020 8356 6500**

**Kuzey Batı (Stoke Newington)**  
Stoke Newington Municipal Offices, Stoke Newington Church Street, London N16 0J  
**Telefon: 020 8356 6100**

**Homerton**  
92 Well Street, London E9 7JA  
**Telefon: 020 8356 7800**

**De Beauvoir & Queensbridge**  
31 De Beauvoir Road, London N1 5SJ  
**Telefon: 020 8356 6600**

**Shoreditch**  
1 Croyley Street, London N1 7P  
**Telefon: 020 8356 6705**  
2 Whiston Road, London E2 8BW  
**Telefon: 020 8356 1731**

**Konut sahipleri danışma**  
298 Mare Street, London E8 1HE  
**Telefon: 020 8356 2100**

**E-posta: Leaseholders@Hackneyhomes.org.uk ya da service.charges@hackneyhomes.org.uk ya da major.works@hackneyhomes.org.uk**

**Onarım bildirmek**  
**Telefon: 020 8356 3691**

**E-posta: Repairs.rcc@hackneyhomes.org.uk**

**Web site: www.hackneyhomes.org.uk/h-housecall.htm**

**Övgü ya da şikâyet bildirmek**

**Telefon: 020 8356 5022**  
**Fax: 020 8356 509**

**E-posta: housing.complaints@hackneyhomes.org.uk**

**Web site: www.hackneyhomes.org.uk/hc-complaints.htm**

**Aile içi şiddet ya da nefret suçu bildirmek**  
**Telefon: 020 8356 4459 ya da**

**Freephone 0800 056 0905**  
**Diğer yararlı telefon numaraları**

**Gürültü bildirmek: 020 8985 7711**

**Büyük atıklar/sokak temizliği: 020 8356 6688**

**Konut ve belediye vergisi yardımı: 020 8356 3399**

**Belediye vergisi danışma: 020 8356 3154**

**Sokak lambaları: 020 8356 8145**

**Sokak araç park izin belgeleri: 020 8356 8877 (site araç park izin belgeleri için Mahalle Büronuzla iletişim kurun)**

## English

This is Hackney Homes News, the publication for tenants and leaseholders. Our interpreters can help you over the phone on 020 8356 3691.

## French

Voici Hackney Homes News, la revue à l'attention des locataires. Vous pouvez accéder aux services de nos interprètes par téléphone au 020 8356 3691.

## Spanish

Esto es Hackney Homes News, la publicación para inquilinos y arrendatarios. Nuestros intérpretes le pueden ayudar por teléfono, núm. 020 8356 3691.

## Turkish

Elinizdeki bu yayın, Hackney Belediyesi kiracıları ve kat mülkiyeti sahipleri için çıkarılan Hackney Konut Haberleri - Hackney Homes News - olup çevirmenlerimiz size bu konuda telefonla yardımcı olabilirler. Tel: 020 8356 3691.

## Polish

Oto Hackney Homes News, publikacja dla najemców i dzierżawców. Nasi tłumacze mogą służyć Państwu pomocą przez telefon pod numerem: 020 8356 3691.

## Somali

Kani waa akhbaarta Hackney Homes, daabaacadda loogu talagalay kiraystaha iyo kiraystaha waqtiga dheer. Turjibaanadeena waxay kugu caawin karaan telefoonka markaad soo wacdo 020 8356 3691.

## Bengali

এই প্রকাশনার নাম হ্যাকনী হোমস নিউজ। টেনেন্ট ও লিজহোল্ডারদের জন্যে এই প্রকাশনা। 020 8356 3691 নম্বর টেলিফোনের মাধ্যমে আমাদের দোভাষীরা আপনাকে সহায়তা করতে পারে।

## Vietnamese

Đây là Bản tin về Nhà ở tại Hackney, phát hành nhằm cung cấp thông tin cho những người thuê nhà. Phiên dịch của chúng tôi có thể giúp quý vị dịch bản tin này thông qua điện thoại số 020 8356 3691.

## Nefret suçlarına dur deyin – ihbar edin

Hackney'de oturuyor, çalışıyor ya da yalnızca ziyarete geliyorsanız ve ilçede bir Nefret Suçuna maruz kaldıysanız, bunu Konut Mahalle Bürolarından herhangi birine ihbar edebilirsiniz.

Nefret Suçları insanların rengi, inancı, engelli ya da gay, lezbiyen, biseksüel veya transseksüel olması nedeniyle bir olaya ya da suça ve aile içi şiddete maruz kalmasını kapsar.

Nefret Suçu, taciz, fiziksel ya da cinsel istismar, saldırılar, sözlü, yazılı ya da basılı hakaret, duvar yazısı ve eviniz ya da

mülkünüzü zarar şeklinde olabilir

Ekibimiz tüm nefret suçu ihbarlarını ciddiye almakta olup sırdaş ve duyarlı bir hizmet vermekteyiz.

Lütfen her türlü Nefret Suçu olaylarını mahalle konut büronuza ihbar edin. Telefon numaralarının listesi bu sayfada yer almaktadır.

Konut Personeli ile konuşmak istemiyorsanız, Aile İçi Şiddet ve Nefret Suçları Ekibinden biriyle görüşebilirsiniz.

**Ücretsiz telefon: 0800 056 0905.**

[www.hackneyhomes.org.uk](http://www.hackneyhomes.org.uk)

Hackney Homes Limited. Registered in England No. 5663757  
Registered Office: Christopher Addison House, 72 Wilton Way, London E8 1BJ  
Hackney Homes Limited is a company controlled by the London Borough of Hackney

Produced by Design & Communications • Hackney Council • October 2006 • PJ28874

  
**HackneyHomes**  
In partnership with  Hackney Council

